

DIN EN ISO 20643:2012-10 (E)

Mechanical vibration - Hand-held and hand-guided machinery - Principles for evaluation of vibration emission (ISO 20643:2005 + Amd. 1:2012) (includes Amendment :2012)

| Contents | | Page |
|--|--|-------------|
| Introduction | | 5 |
| 1 | Scope | 7 |
| 2 | Normative references | 8 |
| 3 | Terms, definitions and symbols | 8 |
| 3.1 | Terms and definitions | 8 |
| 3.2 | Symbols | 9 |
| 4 | Basic standards and vibration test codes | 10 |
| 5 | Description of a family of machines | 10 |
| 6 | !Characterization of vibration | 11 |
| 6.1 | Direction of measurement | 11 |
| 6.2 | Location of measurement | 13 |
| 6.3 | Magnitude of vibration | 13 |
| 6.4 | Combination of vibration directions" | 13 |
| 7 | Instrumentation requirements | 14 |
| 7.1 | !General | 14 |
| 7.2 | Mounting of transducers | 14 |
| 7.2.1 | Specification of transducer | 14 |
| 7.2.2 | Fastening of transducer" | 14 |
| 7.3 | Frequency weighting filter | 14 |
| 7.4 | Integration time | 14 |
| 7.5 | Auxiliary equipment | 14 |
| 7.6 | Calibration of the measurement chain | 15 |
| 8 | Testing and operating conditions of the machinery | 15 |
| 8.1 | General | 15 |
| 8.2 | Operating conditions | 15 |
| 8.3 | Other quantities to be specified | 15 |
| 8.4 | Attached equipment, workpiece and task | 15 |
| 8.5 | !Operator | 16 |
| 9 | Measurement procedure and validity | 16 |
| 9.1 | Reported vibration value | 16 |
| 9.2 | Declaration and verification of the vibration emission value | 16 |
| 10 | Measurement report | 16 |
| Annex A (normative) Summary of information to be given in the vibration test code | | 18 |
| Annex B (informative) Possible sources of errors during vibration measurements | | 19 |
| Annex C (normative) Procedure for developing a vibration test code for a specific category of hand-held or hand-guided machinery | | 20 |

| | |
|--|-----------|
| Annex ZA (informative) Bibliography | 22 |
| Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC | 21 |